



Rijksinstituut voor Volksgezondheid
en Milieu
Ministerie van Volksgezondheid,
Welzijn en Sport

> Retouradres Postbus 654 2700 AR Zoetermeer

naam
straat 1
1010 AA plaats

Postbus 1
3720 BA Bilthoven
www.rivm.nl

KvK Utrecht 30276683

الملحق (الملاحق)
الشرح حول التلقيح
والتسجيل الوطني
أقرار الصحة

الموضوع: دعوتك للتلقيح ضد كورونا

سيدي المحترم/سيدتي المحترمة،

هناك لقاح ضد كورونا موجود لك. يمكن تحديد موعدك الآن. يمكن قراءة كيف يمكن تحديد موعد بسهولة في هذه الرسالة. تختار بنفسك ما إذا كنت تريد التلقيح. انه بالمجان. هل تلتقيت بالفعل لتلقيحك ضد كورونا؟ في هذه الحالة يرجى رمي هذه الرسالة.

يمكن تحديد موعد بطريقتين

<p>1. عبر الكمبيوتر (24 ساعة في اليوم)</p> <ul style="list-style-type: none">- اذهب إلى:- www.coronavaccinatie-afspraak.nl- قم بتسجيل الدخول باستخدام رقم DigiD- أجب عن الأسئلة المتعلقة بصحتك.- اختر المكان والتاريخ والوقت.- سوف تتلقى رسالة عبر البريد الإلكتروني بالموعد المحدد.	<p>2. عبر الهاتف (من 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً)</p> <ul style="list-style-type: none">- ابحث عن رقمك الضريبي- الاجتماعي (BSN).- تجده في جواز سفرك، بطاقة الهوية وفي رخصة القيادة.- اتصل برقم [REDACTED] (تكاليف المكالمات العادية).- أجب عن الأسئلة المتعلقة بصحتك.- اتفق على التاريخ والوقت.- سوف تتلقى بريدًا إلكترونيًا بالموعد أو تقوم بتدوين الموعد إذا لم يكن لديك جهاز كمبيوتر.
--	---

حدد موعدًا على الفور حتى تعرف اليوم متى يحين دورك. إذا كنت مريضًا أو ستجرى لك عملية جراحية في غضون يومين، فيجب عليك الانتظار لتحديد الموعد حتى تتحسن حالتك.

أسئلة حول صحتك

سنطرح عليك أسئلة حول صحتك عند تحديد الموعد. تتضمن هذه الرسالة أيضًا استبيانًا. قم بملئه في المنزل وأحضره معك إلى الموعد.

أين تحصل على التلقيح؟
سوف تتلقى التلقيح من المصلحة البلدية للصحة GGD.
سيتم إخبارك إلى أين تذهب عند تحديد الموعد.

ما هو عدد التلقيحات؟
سوف تتلقى حقنة أو حقنتين. هذا يتوقف على اللقاح الذي تتلقاه. إذا قمت بتحديد الموعد، فستتلقى على الفور موعدًا للتطعيم الأول والثاني.

هل أصبت بكورونا في الأشهر الستة الماضية؟ ستحصل في هذه الحالة على حقنة واحدة فقط. أذكر هذا عند تحديد موعدك.

من المهم للموعد

- ضع كامامة للقدم.
- ارتد ملابس حيث يمكنك بسهولة كشف الجزء العلوي من ذراعك.
- خذ الاستبيان المكتمل معك.
- أحضر معك مستند إثبات هويتك. على سبيل المثال جواز السفر أو رخصة القيادة أو بطاقة الهوية
- يفضل أن تأتي بمفردك. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة، يمكنك اصطحاب أحد معك.

هل تريد المزيد من المعلومات؟

يرفق بهذه الرسالة مزيد من المعلومات حول التلقيح والآثار الجانبية.
أو قم بزيارة الموقع www.coronavaccinatie.nl/translations.
يمكنك أيضًا الاتصال بالرقم 0800-1351 (رسوم المكالمات العادية).

مع أطيب التحيات،

[الامضاء]

J.A. van Vliet، طبيب
مدير برنامج التلقيح ضد كورونا لدى معهد RIVM



معلومات للتلقيح ضد كورونا

لماذا تحتاج إلى لقاح كورونا؟

بعض الناس يمرضون بشدة من الكورونا. يصابون بحمى شديدة وصعوبة في التنفس. غالبًا ما يجب عليهم الذهاب إلى المستشفى. كما يمكن أن يشعروا بالتعب لفترة طويلة بعد ذلك.



ما هو دور اللقاح؟

يحميك اللقاح ضد فيروس كورونا. ينتج اللقاح أجسامًا مضادة للفيروس. هذا يسمح لجسمك بالتعرف على الفيروس بعد التلقيح. يمكن للجسم بعد ذلك قتل الفيروس بسرعة. فلا تمرض منه أو تمرض بشكل أخف.

تلقيح واحد أو تلقيحان

ستحصل على تلقيح واحد أو لقاحين. يتوقف ذلك على نوع اللقاح الذي تحصل عليه. حتى إذا كانت نتيجة اختبارك لكورونا إيجابية في الأشهر الستة الماضية، فستتلقى لقاحًا واحدًا. ستحصل على الحقن في أعلى ذراعك.

الآثار الجانبية

يمكن أن تعاني من الشكاوى كما هو الحال مع اللقاحات الأخرى

- الألم في موضع الحقن
- الصداع
- الشعور بالتعب
- آلام في العضلات
- الحمى

عادة ما تستمر هذه الشكاوى من يوم إلى ثلاثة أيام. تعني هذه الآثار الجانبية أن جسمك يُكوّن أجسامًا مضادة للكورونا.

هل تعاني من شكاوى كثيرة، اتصل بطبيب الأسرة في هذه الحالة.

هل انت حامل؟

فيمكنك الحصول على التلقيح ضد كورونا بلقاح فايزر أو موديرنا. إذا كنت حاملاً، فهناك احتمال أكبر أن تمرض بشكل شديد إذا أصبت بالكورونا.

اللقاح آمن لك ولجنينك. اتصلي بطبيب الأسرة أو ممرضة التوليد للتشاور معهم إذا كان لديك أي أسئلة.

معلومات حول التلقيح

راجع موقع www.coronavaccinatie.nl/bijsluuters للحصول على معلومات حول اللقاحات المختلفة.

بياناتك والمعهد الوطني للصحة العامة والبيئة RIVM

يقوم المعهد الوطني للصحة العامة والبيئة RIVM بمتابعة من هم الأشخاص الذين يحصلون على التلقيحات ونوع اللقاح الذي يحصلون عليه. إذا وافقت على ذلك، فستتلقى RIVM معلومات حول تلقيحك.

هذا مهم لأن:

- يعلم هكذا المعهد الوطني للصحة العامة والبيئة RIVM ما هو عدد الأشخاص الذين حصلوا على التلقيح. كلما زاد عدد الأشخاص الذين تلقوا التلقيح، قل انتشار الفيروس وإصابة الناس بالمرض.
- يبحث المعهد أيضاً عن مدة مفعول اللقاح ومدى نجاحه. إذا كان لدى RIVM بياناتك، فيمكنه الاتصال بك إذا كانت هناك معلومات جديدة حول الآثار الجانبية.

ما هي البيانات التي يريد المعهد الوطني للصحة العامة والبيئة RIVM أن يعرفها عنك؟

- تاريخ ميلادك
- الرقم الضريبي- الاجتماعي
- اسمك الشخصي ولقبك
- عنوانك
- مكان وتاريخ تلقيحك
- اسم التلقيح والرقم

ماذا يجب عليك أن تفعله؟

إذا قمت بتحديد موعد عبر الكمبيوتر، فسيتم سؤالك عما إذا كنت توافق على الاحتفاظ ببياناتك. يمكنك إدخال نعم أو لا. إذا اتصلت هاتفياً، سوف نطرح عليك هذا السؤال. إذا كنت لا تريد أن يحتفظ المعهد الوطني للصحة العامة والبيئة RIVM ببياناتك، فسوف تحصل على التلقيح على أي حال.

الاحتفاظ ببياناتك

يحتفظ المعهد الوطني للصحة العامة والبيئة RIVM ببياناتك لمدة 20 عاماً. هذا ما ينص عليه القانون. يمكن فقط للأشخاص الذين يديرون برنامج التلقيح أن ينظروا في بياناتك. يمكن للباحثين أيضاً النظر في البيانات، ولكن بشكل مجهول فقط. وبالتالي لا يرون أي معلومات خاصة عنك.

يمكنك أيضاً أن تقول لاحقاً أنك لم تعد تريد أن يحتفظ RIVM ببياناتك. فراجع موقع mijn.rivm.nl/vaccinaties. تحتاج إلى رقم DigiD الخاص بك لذلك.

المزيد من المعلومات

إذا كنت تريد المزيد من المعلومات حول استخدام وحماية بياناتك، فراجع موقع coronavaccinatie.nl.

